

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

43RD PARLIAMENT, 1ST SESSION 43E LÉGISLATURE, 1RE SESSION

VOTES AND PROCEEDINGS

PROCÈS-VERBAUX

No. 118

N° 118

Thursday
November 30, 2023

Jeudi
30 novembre 2023

Hon. Ted Arnott
Speaker

L'hon. Ted Arnott
le président

9:00 A.M.

Prayers

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of **Bill 154**, An Act to enact the Recovery Through Growth Act (City of Toronto), 2023 and the Rebuilding Ontario Place Act, 2023.

Debate resumed and after some time, the debate adjourned at 10:15 a.m.

10:15 A.M.

The Speaker informed the House,

That pursuant to Standing Order 9(h), the Clerk received written notice from the Government House Leader indicating that a temporary change in the weekly meeting schedule of the House is required, and therefore, the House shall convene at 9:00 a.m. on Monday, December 4, 2023 with the proceeding Orders of the Day (Sessional Paper No. 440).

DEFERRED VOTES

Private Members' Notice of Motion No. 36:

Jennifer (Jennie) Stevens moved:

That, in the opinion of this House, the Ministry of Health should expand the Ontario Health Insurance Plan to cover universal access to all prescription contraception.

Lost on the following division:

Ayes/pour (23)

Andrew	Armstrong	Bell	Blais
Bourgouin	Collard	Fraser	Gates
Gélinas	Glover	Gretzky	Harden
Mantha	McMahon	Sattler	Shaw
Stevens	Stiles	Taylor	Vanthof
Vaugeois	West	Wong-Tam	

9 H

Prières

ORDRES DU JOUR

Deuxième lecture du **projet de loi 154**, Loi édictant la Loi de 2023 sur la relance portée par la croissance (cité de Toronto) et la Loi de 2023 sur la reconstruction de la Place de l'Ontario.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, le débat était ajourné.

10 H 15

Le Président a informé l'Assemblée,

Que, conformément à l'article 9 h) du Règlement, le greffier a reçu un avis écrit du leader parlementaire du gouvernement indiquant qu'une modification temporaire doit être apportée à l'horaire hebdomadaire des séances de l'Assemblée et, par conséquent, l'Assemblée sera convoquée à 9 heures le lundi 4 décembre 2023 avec les ordres du jour (Document parlementaire n° 440).

VOTES DIFFÉRÉS

Avis de motion émanant des députées et députés n° 36 :

Jennifer (Jennie) Stevens a proposé :

Rejetée par le vote suivant :

Nays/contre (61)

Anand	Babikian	Bailey	Barnes
Bouma	Bresee	Byers	Calandra
Cho (Scarborough North)	Cho (Willowdale)	Clark	Coe
Crawford	Cuzzetto	Dowie	Downey
Fedeli	Ford (Etobicoke North)	Ford (York South— Weston)	Gallagher Murphy
Grewal	Hardeman	Harris	Hogarth
Holland	Jones (Chatham-Kent— Leamington)	Jones (Dufferin— Caledon)	Jordan
Kanapathi	Ke	Kerzner	Kusendova-Bashta
Leardi	Lecce	Lumsden	MacLeod
Martin	McCarthy	Pang	Pierre
Quinn	Rae	Rickford	Riddell
Romano	Sabawy	Sandhu	Sarkaria
Sarrazin	Saunderson	Scott	Smith (Peterborough— Kawartha)
Smith (Scarborough Centre)	Smith (Thornhill)	Surma	Tangri
Thanigasalam Yakabuski	Tibollo	Wai	Williams

With unanimous consent to move a motion
without notice,

Avec le consentement unanime pour proposer
une motion sans préavis,

On motion by Hon. Paul Calandra,

Sur la motion de l'hon. Paul Calandra,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 7(a)(i), when the House adjourns on Thursday, April 25, 2024, it shall stand adjourned until Monday, May 6, 2024; and

That the House shall continue to meet in the Spring Meeting Period until Thursday, June 13, 2024;
and

That the Standing Orders of the Legislative Assembly of Ontario be permanently amended as follows:

Standing Order 9(d) is amended by deleting the word "Prayers" and substituting "Introduction of Visitors during the Morning Routine"

Standing Order 110(g) be amended by adding at the end:

"and to be the committee provided for in subsection 7(1) and section 12 of the *Queen's Park Restoration Secretariat Act, 2023* and subsection 108.3(1) and section 108.5 of the *Legislative Assembly Act* and, without limitation, to have the general mandate to inquire into and make recommendations respecting any project to restore the legislative building at Queen's Park including any relocation of legislative operations to a temporary location throughout the project."

Pursuant to Standing Order 7(e), the Government House Leader indicated that the evening meeting period was no longer required and therefore cancelled.

Conformément à l'article 7 e) du Règlement, le leader parlementaire du gouvernement a indiqué que la réunion en soirée n'était plus nécessaire et par conséquent était annulée.

The House recessed at 11:57 a.m.

À 11 h 57, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Justice Policy:

Bill 142, An Act to enact the Consumer Protection Act, 2023, to amend the Consumer Reporting Act and to amend or repeal various other Acts.

Reported as amended.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

Standing Committee on Heritage, Infrastructure and Cultural Policy:

Bill 150, An Act to enact the Official Plan Adjustments Act, 2023 and to amend the Planning Act with respect to remedies.

Reported as amended.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

INTRODUCTION OF GOVERNMENT BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:

Bill 157, An Act to amend various Acts in relation to the courts and other justice matters.
Hon. Doug Downey (Attorney General).

13 H

RAPPORTS DE COMITÉS

Comité permanent de la justice :

Projet de loi 142, Loi visant à édicter la Loi de 2023 sur la protection du consommateur, à modifier la Loi sur les renseignements concernant le consommateur et à modifier ou abroger diverses autres lois.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

Comité permanent du patrimoine, de l'infrastructure et de la culture :

Projet de loi 150, Loi édictant la Loi de 2023 sur les modifications apportées aux plans officiels et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire en ce qui concerne les recours.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :

Projet de loi 157, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les tribunaux et d'autres questions relatives à la justice. L'hon. Doug Downey (Procureur général).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:

Bill 158, An Act to proclaim Group of Seven Day. Brian Riddell.

PETITIONS

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par
P-21	Health care privatization	Lisa Gretzky
P-50	Changes to education funding	Chris Glover
P-83	Chronic pain	Kristyn Wong-Tam
P-101	Ontario Place	Chris Glover
P-158	Ambulance transportation fees	Kristyn Wong-Tam

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of **Bill 154**, An Act to enact the Recovery Through Growth Act (City of Toronto), 2023 and the Rebuilding Ontario Place Act, 2023.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Patrice Barnes) interrupted the proceedings and announced that there had been six and one-half hours of debate and that the debate was deemed adjourned.

With unanimous consent,

Ordered, That notwithstanding Standing Order 9(a), the House agreed to commence Private Members' Public Business before 6:00 p.m. today.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Chris Glover moved,

Second Reading of **Bill 148**, An Act to amend the Auditor General Act and Members' Integrity Act, 1994.

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :

Projet de loi 158, Loi proclamant le Jour du Groupe des Sept. Brian Riddell.

PÉTITIONS

ORDRES DU JOUR

Deuxième lecture du **projet de loi 154**, Loi édictant la Loi de 2023 sur la relance portée par la croissance (cité de Toronto) et la Loi de 2023 sur la reconstruction de la Place de l'Ontario.

Le débat a repris. La présidente suppléante (Patrice Barnes) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu six heures et demie de débat et que le débat était réputé ajourné.

Avec le consentement unanime,

Ordonné, que nonobstant l'article 9 a) du Règlement, l'Assemblée a accepté de commencer les affaires d'intérêt public émanant des députées et députés avant 18 h aujourd'hui.

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET DÉPUTÉS

Chris Glover a proposé,

Deuxième lecture du **projet de loi 148**, Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général et la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés.

Debate arose and after some time,

Il s'éleva un débat et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred.

Le vote est différé.

The House adjourned at 2:32 p.m.

À 14 h 32, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 42(A)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 42
A) DU RÈGLEMENT**

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par
--------	-------------------------------------	----------------------------

P-169

Andy Bathgate Golf Centre

Deepak Anand

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER
43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

No., Suffix/N°, Suffixe	Title/Titre	Date tabled/Date de dépôt
-------------------------------	-------------	---------------------------

441

Compendia: Hon. Doug Downey, **Bill 157**, An Act to amend various Acts in relation to the courts and other justice matters/L'hon. Doug Downey, **Projet de loi 157**, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les tribunaux et d'autres questions relatives à la justice

November 30, 2023

**RESPONSES TO WRITTEN
QUESTIONS**

**RÉPONSES AUX QUESTIONS
ÉCRITES**

No./N°	Submitted by/Présentée par	Outcome/Résultat
--------	----------------------------	------------------

137

Jeff Burch

Final answer tabled November 30, 2023

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

No./N°	Petition title/Titre de la pétition	Presented by/Présentée par	Date tabled/Date de dépôt
--------	-------------------------------------	----------------------------	---------------------------

P-53

Greenbelt expansion

Peter Tabuns

October 4, 2023

P-78

Le système d'éducation francophone en Ontario

France Gélinas

October 4, 2023

Joel Harden

October 19, 2023

P-144

Marian Shrine of Gratitude

Catherine Fife

October 4, 2023

Tom Rakocevic

October 4, 2023

P-145

Ottawa Student Transportation Authority

Goldie Ghamari

October 4, 2023

P-146	Spine care	France Gélinas	October 31, 2023
		Sarah Jama	October 4, 2023
P-147	Child sexual abuse prevention and reporting	Nolan Quinn	October 4, 2023
P-148	Safety standards for transport truck carriers and drivers	Lise Vaugeois	October 4, 2023